Vigente. B. C.

拨經搜支助南越反共的重要人物之一

詹遜赴西寅旅行

觀察以

政策至今大致並無

泰勒将軍為一九大一年底主張以軍

府伯

特

H

來年他將以參議員身份重返

只有

位去職,

即堅心總統之弟

之後爲堅氏起用,

多謀會議主席

,日前爲駐南越大,任特別軍事顧問

撤出 物依

古巴,而今參與此一决策的

法部,

部會

. 0

增强日车兩國合作

他們根本毫無意義

般預料

然在襄贊中樞,

今後小將留任

運飛彈至古巴事件的軍要决策人

秋是一九

ハ二年處理克

曉夫私

物

カ

飛相當

配合

寄郵屬加 寄郵埠雲 到派城雲 區地里報 毛六元一 毛八元四季每日價

忠誠教園 蔽昏則。甚之欲 。義理昧而

年七〇九一於創築者導先之報日文華大拿加

戶約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加

毎 H

出行 忌

三歲

宜

月辰 九小事

Phone MU 5-8941

Printers & Publishers No. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER 4, B.C., CANADA. "AUTHORIZED AB BECOND CLASS MAIL BY THE POST OFFICE DEPARTMENT. OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH"

Published every day except Sunday and holidays by

THE CHINESE FREEMASON IN CANADA PUBLISHERS LIMITED



即被高

(號三八一第卷六十式第紙聞新) Mon, November 23 1964 (Vol. 26 No. 183 Page 1)

場准行襲擊或恐

新總理登台半月

政府武裝鎭壓暴動示威 美大使認必要擴大越戰

方能挽救

昨日首次遭

决定。 國的詳

野

加華大代表貿

內政情勢危

廿三日美聯社電)南越總理陳文康登任兩個半星期半後, 生及佛教徒約千餘人 **# 理陳文康下** 不顧政府的賢告 行武力鎖壓

此写吳廷琰政

北大原子

同時呼籲歐洲國家應一山的組織,在軍事上

資用較大的領導地

昨在

大會發表

元,對於爭國提議的

能藉機回西 **磐**斃者達四人

於上週返國逃職後 醫守 o to

國邊境的游擊降供總線 深表懷疑 有限 形的

任美國海陸卒三軍多謀總 **但現鵝任** 等 的勢力,依 地南越大使職 大使職 0

越戰事的對策後,然後囘越復職。聞秦萊將於本週內親與總統詹遜商 的期望尚遙遙

航空 乘客及工作 公司 (羅馬世 H

除

囡

- こド人員共八十六人・同的四發動機噴射客機一 日共八十六人,今日在即機噴射客機一架,載日路遷祉電ン美國環球 題

要員, 國防部中執行有關此

位新總統 事預

か 交關係

便以

粉瘤領與中國如民政

必要回對申實,而向質縮挑戰。 緑尼爾大學之共和黨演講謂;

中共代表團賀阿國

曹胄全刀

但實

預 測

府

助被包圍的 白宮助理離去 决策人員並無變更 此外在僧遜總統按事之初 今後仍將機體 凡此種種均說明 **一重要外交及軍** 李之初,亦有**少**

羅馬城郊外富美仙倉 忽然與地面 碎片及機尾废空横飛 輛 大車相 成爲航 全機 胡飛 虚

內瓦國際裁

軍

曾

4

区法奥西**傍**兩國邦 的進行,形成美共兩 種愚蠢謊謬的計

會發言,

認為原義

山山山的組織,是

根本上足口

防碍日

奶勞工師員建匿

故昨晚曾特別

間諜, 已葬身火海, 亦是上星期二發現埃及 世餘人 私連出口的同 難以辨認 相信其餘五 一牌場 0 此次肇 使 館行 偽獲救生 李 4 人 **秘敷** , 均 則謂北大原子集團 的協
酶
。 國的

美國に

表是

院民主黨品

的需要和利益

HI

一角提供計劃・同時 軍長美 W 政府根據盟

、他各國針

前往希臘雅典及埃及 該機是由美國根沙 又據紐約環球航空 \$11 約及 美倫等 告 *नुस्* 效提調,極表數但

次撞磁失事 笞 自

的最大慘劇

遜於今

A

伯政府黨早

與太瓦廿三

現在及不久之科來

, 首

加拿大耐電)

覃臣 配 痛 均 陳禍患之源

宣切故

日時

更大的勝利之時,政府必

を起

及

領袖覃臣氐, 類最大 宛地辟廿三日加拿大社電) 社 今日 題是饑餓 食生產不足的 月 前 血 信

首

際榮作首次發表政策演講

類有多餘 粮 食

定批評

中共最近開始

路核彈爆炸的小窩,

民的名義,

中共,完全不顧日本的希望和世界的

聯世軍一日本首相佐繼榮作,昨在國會發表首次政策演講

共爆核

及認為必須堅守和加强現在日美安全協議等中,昨在國會發表首本政策演講,

心的進

濟甚余

未能享加马權利

將留任 0 他非政治上與中

亦獲 詹 另

完

此問謂;加拿大應該

棚務治

集團計畫 决 議 推 延

巴黎廿二

Ħ.

原的 結果均認為仍有 原門委員會討論後 原門委員會討論後 在昨日大會閉幕之變成或反對8詳細

,可由男變女政女變男, . 9-

巴巴拉,容貌可人, 速客爲居於附近之廿七歲無賴占士 宅一睡房床捕獲一不速之客, 特世爾生大道十六號大衛 羅遜,旋破控綢尼俄拿於地方法 高聲問巴巴拉,門答已上床睡眠 罪名為擅人人屋, 分駕車返家時,發覺有 **俳優一不速之客,此不追十六號、衛,差拿住** 武 ン警察昨在長島咸斯 差尋夜半聞得學音 **帅增加速茂,抵家** 於昨日凌晨 意圖行路

一睡房床下 懸之爬登樓

由氣國會點員杜比

男子準備娶之爲妻。 性別方面。甚明顯者、經施手術 前鋒鞠發表漂見,指出該 百 禺名嬰孩中約有廿名 女變男事件,並不稀奇

部

に 協定),經過十年來的商討 田於中美對於此項協定へ美國隊駐台 車,是慶受駐在法律管理的,那麽,這 三名犯法争軍,中應受我國法律處置 毫不隱飾地把七公师,美協防台灣歉意」。這一事件,中華民國國防 部亦發出賢明表示遺憾,並謂該三 本來,在一個王權國家內的外國駐

美國人竟下

即台灣的奧林正兄委員會會址事件 迫收回台灣一中華全國體育協進會 (台北) 中國人繼三美兵輸姦亚 **最近义般中强** S.d. Lat

入息的階級。故此「自田」「民王」對郊外居民自分之十三,均爲每**年**二千元 彼,皇后大學局大學之保守黨及紐 一,但仍有無數的加爭大人生活不活, 篡烈大帝氏謂;雖然加國輕 東京廿三日美聯州雷)中共今日 加申農夫有百分之八十三, 9 押李先念領 我們加 你理事長楊森似把該會搬進去。不料美,剩下空着的**舊校舍乃是**一公產」,體近因台灣美 → 學校已搬往土林的新校舍 **峽學校日前突然通句限體協立即搬出**

加坡某製片公司口事報刊載 消息的:1 位少女,據馬來前條 備較中件主角諾利 五歲,經醫生施手 之似籍少年, 來亞馬二甲州亞龍 一名具口男女性 (吉隨坡訊)

經歷之事蹟,拍成電 影,同時希望諾利雅 著名之電靈醫牛質 五日的奥台聯合下天兵。

到台灣的領土權。 此頃協定成立了, 始終不肯與台寫局訂立此項協正,主要 佛把白灣作為美國的屬地。 揣美的外交家的「歪息」, 國確定對台灣的領土權, 他們之

台灣中協士直沒有固定的會址 因给 第三節の席舗吸還が順風と一 順風之村,展開全面反擊

『虎貓佐勝。第四節、加京隊得三分碼過器、廿五比六、億分以州八比州擦竹宮」、楊續加京隊失利、夫龍尼 寫該隊 連 。 連 (特別

中部昨日遭遇城壞性的颶風侵襲,風速 颶風吹毀對於各種財物損失。尚無正確 (馬尼拉廿三日路透州電) 菲律濱 十三里。由於所有之交通線被

可能掀 變相 治外

協合聯透露冊: 台發生天 並被毆傷事件, 兵强姦案

十歲中國婦女·被美國軍法當局扣留。公報說,這個婦女在十一月四日被强暴輪涉嫌在舉行患台聯合軍事演習了「天兵六號」,演習「期間,在台中强姦」名:《火爆十一日外電報道·台北國防部於十日晚發表公報稱:三名美國士兵,因 **有嫌疑的自流球調平合與多心演習的美國士兵扣押。** 點在美襲攻略演習地區內,乃會同美方意兵進行調查·經閱查後,已购若干 一班區內,乃會同美方憲兵進行調查,經調查後,已期若干具件,事後6時人發覺问當地贊局報案,警方確報後,因肇事本月四日台中彰化縣某鄉村,發击一年輕農女被數名吳兵强

公報稱。三名嫌疑美兵已被他們自己的 說《涉嫌强姦的美國兵隸屬冲繩島美軍,他們前來台灣參加十月廿七日至十一姦,並被美國攻擊者毆傷。這宗案子現止出美育雙方「通過外交途徑解决」。 又說,與國高級軍官會訪問受害者 正常着药 機能音母到の答覆是よ「國有財産局 校使是時用) 要他以吃價競購道一「公產」 一錢不收的 公産 给美

示「歉意」。這一事件,

虎猫隊一非高二失利得一分,最後二分 追擊,光龍心三記廿碼長傳,固連氏令 佔先,但**緣**分却仍廿四比卅六處下風, 虎貓連連矢利,破加京極難入兩配「菲 「非高」失利,祗得三分印加京隊踢球 **う加泉隊反攻中在虎貓卅六碼間踢**口 拼命

本間達成咫天院追尋、院方

裁定申請撤消

母親爲此滿懷愁緒,從修院囘家之

冰餐館生意向來興旺。樓上有四住房

中英文字

七元五

VIADUCT DRUG STORE

648 MAIN STREET

PHONE: 681-6436

VANCOUVER, B. C.

至午夜一時止

毛歓迎各

HO SU

花鳥賀年

來每百連印

印備

太幇

懷亞德藥房

她氣來去水。冷暖氣俱全。

(四六九一元公) 平三。五關殷權中

道是悲劇性的家庭倫理

罕見

逃離。戰後她再來緒。她指證申請人的二人號四樓之打日本行母之她同廣州灣戰前她與申請人及被告同住基隆街二

在坪洲一間公立學校當女教 去教職,離開父母和弟姊, 去教職,離開父母和弟姊,

清清這場官司的結果如何?

常你看了她们已個人的證供後

,只有髮妻才有權寧取瞻養費,因法官判申請人敗訴。因為根據本港

汉第6 建

,一致熱烈响應, 是了單位 著與僑彥馬蕃允、關邦健, 伍善予等頁 者與僑彥馬蕃允、關邦健, 伍善予等頁

一致熱烈响應。量力解囊

體育會

無数布罪發育,邀請辦事職員,旅遊園 以財力之支援、在發動器與期間、又得 (二)華埠餐館同業會首先響應予

(Page 3)

界青年暗絡,及正式召集全備大

會時

沙選?時物服表,

THE CHINES! THE T. PANCOUVER "L' RE. MON.

全僑慶祝農曆龍年之

得緊密聯繫,致官傳尚嫌欠妥,尤其 未得盡窺全豹。戴呂美中不足,不

(情報此来度含い表論職員或熱心男 以致巡遊日有自遠方來

看美國大選的經過

△樓下壹間舖。樓上四組栢文。自動煖

兩間舖豊間 賃客。

價 房 內

公產各 證業種 人按燕

政治前途關係尤其軍大,一切政策人事選揚曉至正式就職的九十日,對詹遜的 自 零年新。共價五萬式千。長屋。毎年收入近七千元。長

· 繼堅在的交鉢班底 政主令,在政策和 三年十一月十九日寅時病終於 不孝光紹等侍奉無狀禍延 一千二 英氏實業貿易關

公司

九千七百元十二 伊部洛

。定銀四

陽,後遷至三原,民元前卅四年生, 監察院長于右任於昨十日下午八時 薦,中舉人,文名鵲噪關中。一名食廩廿歲,廿五歲以第十 作人楷模的老人監密院長于右任先生育任峽西韓國軍縣司令,道德文章足此革命詩人名書法家,新聞界前輩 噩耗傳來, 朝野為之傷悼 原籍陝西涇 醫院積閏享壽六十八歲不孝光紹等親三年十一月十九日寅時病終於聖約瑟三年十一月十九日寅時病終於聖約瑟

一時假座暗士

適張門雨霞適金 李氏抄淚發衽。一個華適蔣門

金變玲黃寶蘭牧淚襝衽蔣琼压蔣琼翠蔣琼笑金愛琼 金馬達黄子由抄淚頓首 林國森葉展圖葉展騰 亦金佩瑶劍鈴劍 福安牧淚頓首 張百强

司公覆業實統燕

JACK W. CHOW REALTY LTD

MU 3-7601

Commerce Bank Bldg. 夜間電話 TR 6-6045

lack W. Chow 周永職

三合土土庫。

五百元。全地大量

于五百元。

Vancouver 4, B. C.

192 E. Pender St.,

九位

女人壽保險 關各項人壽保 周特別

23 Pender St. East Vancouver 4.

HERDER

I. A. HENCKELS

六元七

mortgages

real estate

auto-home-fire-life insurance Service with Ability

MU 1-1734

五彩皮蛋 **蝶翅餅** 花菇

全後的有紅毛妮碼台。有車局三年新摩登軍。土庫高夾乾爽米 三年新摩登軍。土庫高夾乾爽米 同八值幾屆一大人。不是

Longine Record & Tape Co.

才全套北二張 身歷聲每張十二元中 十一年 身歷聲每張十二元中 唱片貢献 家 給 知晉人士的

内主題曲已令 來 年前單 任洪兒 合 合唱

FONG CO. LTD

能賄 MU 3-6858 MU 3-6859 242 K. Pender St., Vancouver 4, B. C.

新辦到

毎日營業時間

實際安全否例的貴重物

Hardware Co. Wo

SOLINGEN-GERMANY

到

但低,而對照 料家鬼化輕微,血液中胆固心、八週以後,將過七、八週以後,將

雲高

通

組家兎飼以

頁——阳固醇,同時以能够導致動脈粥樣

社 分 華 哥 温

Mar Chark Travel Service 420 Columbia Street

Vancouver 4, B. C. Canaba

Phone: 681-2823

辦各旅行手續,

雷曹周鄧周周林鄧門門個子伯別樹子門門

代

航空客迎,

動脈粥樣硬化是高血壓

要調査其身世是否適宜途感化院。

十五歲,

一罪: ٨ 目的在顯顯本事云

,法官聆供

直認投函「打單」事

被告

数,的以一种以一种

Kam Yen Jan (1948) Ltd.

Phone: MU 3-1757

223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.

保證寄到損失照賠代勞寄往歐美各國

價月表印備 保證寄到損失

Nov. 23 1964

,而絕經後的女性奶,絕經期以前的

一、投函京華道甘住北角區,被控日

密集的斯堡街

用絲襪連續絞 **並命令將她先跉神經病院檢查**

離奇的騙案,一批價值二萬四千香港訊) 香港與日本之間最近揭

米騙案是此間戰後發格在變成了舊報紙,由船迎來此間的一一七日自東京報道, **受現全部塑膠花都 運膠花,由香港付 廠造製味臘棧然金**

號九牌門街東定市喜 電話 MU. 3-6415



JONG HUGHIE P. . Box 346 Phone 546-5541 ARMSTRONG, B. C.

> 大肉召茶

明達

鄭天華 郡瑞文 郡間 啓 Wong G. Schuck 住家電話: 733-7051 屋字 承 生

買實 BLOCK BROS REALTY 3121 KINGSWAY 辦公室電話:

布斯旅店

BUSH HOTEL 621 Jackson St., Seattle, Wash., 98104 Phone: MA 3-8531

華高雲 大拿加

GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St., E.

Vancouver 4, B. C. Phone: MU 5-9743

函

WANKOW TOUR & TRAVEL Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520 258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

有、火大機搭天機★。聚本

所大有小

寄受易

買特者別

自計

許 道 道

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 B. Pender St. Vancouver 4. B.C.

空前大平賣十天 加拿大新坑鮑魚

秘書資路

GANGLEY TRADING LTD. 280 E. Pender St.,

BAMBOO TERRACI

155 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B. C.

683-1935

89 E. Pender St. Vancouver 1. B.C Phone MU. 2-2241

紅白地壓金四季花五彩壓金三色圖案 白地貼紅血壓全

新

每打二元四章 每打二元四章

的製

Toric Optical Co. Ltd.

地可銀行是我之銀行。 BANK OF MONTREAL Canadas First Bank

已爲加國人士所信用,

直至今日,由東及西, 已超過三百萬人,稱滿

PENDER & COLUMBIA ST. BRANCH JAMES O. BOYCE, MANAGERA THOMAS MAH ASSOCIATE MANAGER

由一八一七年爲加國各界人士服務

庚 利

Vancouver 4, B. C. Tel. MU 4-7931



氏律古屋

A. Gerard Hirsohberg

118 Hastings St. W.

MU 1-8829

發現文天祥所坐臥的小土屋,七氣孝然

本濃蔭中隱蔽着紅牆綠瓦的亭台樓閣,據說這是越王狩

,或喜或版。……其戚維何?厥途孔

,聞呼唱諾,受卷就位,方是之

堤柳夾道,花香陣陣,頗饒景色之美,湖中方蓬

探春自已也不能不感覺到,

或者正

賈府也不是一兩個一明智一之士

六部官署等政治极構。 林之勝,道裏分置有飲天監,國子監, 廣獨週圍出樹繁茂,花木扶疏,頗優園

患,剛思日暴。柔思日慢,

始之以

是沒有的,

只有這樣,探春才有

這正好說明,抽象的「人性

探春在賈府

發揮她企圖挽救這封建貴族家庭的

道・二者交易・日愼言語・日節飲

念,陰惡的慾,治身之道,必防其

治心之道,

談笑無俗客, 往來有俊英。 所事則成,斯是書室,建築幽資 題目:百物銘(仿劉禹錫陌室銘 聲不在高,多誦則明。心不宜 57 **其四;**睿室銘 一奇女共賞 樓前打影青。 節綺萍

租金特で・斯是床位,睡不怕高,碌架聞名,

III 袁錫疇

花兕紅與白,

子結綠而青,

奇姿臨水淺,

疏影動風輕,

有花即醫,斯是梅樹,香遠益清

在

母曲 明名;林不在深、梅花銘 陳泰翔

丸風海陽三

服一粒

九每鱒一

斯是床位,最寫時與

海路住一丁

可以妻和靖,發幽情,

無春桃之冶艷,勝秋菊之孤清

孤山放鶴亭

112 E. Pen

無梗房之焗氣,無木屋之孤滑

「高士云:何俗之有?

雲埠中國葯房片打街車

先生点;

何獃之有

:作者深母讀書之三昧,亦深得

南海朱子廬, 粤東宋湘亭。無犬吠之亂耳,無猫叫之怪聲

按;每格住一丁,料必王老五集中

紅色補丸轉盤

住客云:何苦之有?

的黨人遁入海上,决意重整陣容

白色補丸

朝晚服

體强壯。補氣補血也

丸更妙 o

六四六年

降武二年(清順治三年)

的故事

鹿尾羓補

料式士

元元

)鄭成功的父親鄭芝龍年(淸順治三年,公元

可因此。多行房事。返 半料能服十日。便不

完**半料見效。再購未**運

服。。

,百閒一式,其名曰號。......余人此舍 観舎文」日: 凡二十四,偏袒徒跣,担麋貯備(旁 這位陳祖范却謝去不應試,且作「別 「試士之區,圍之以棘、矮屋鱗次

很不得意,雍正元年開恩科, 霓順化王城的,無不到此一遊 **月翁仲,石禺,石象等塑像、** 土墓葬、處,陵墓以玉石砌成,墓前列 是阮朝嘉隆,

一祭壇,俗稱南壇,相當 是為年越王拜祭天地之

再來讀「正氣歌」的結末四句, 文天祥的用詞本意與其苦心,或可以 有瞭解了罷• 明白了加世的「風潛」傷屋情形,

大和時代的優秀書,却被留傳下來,唐 無法找到,但公元第七至八世紀間日本 雕然那時候日本方面的書法作品,現已 漢字是公元第三世紀傳到日本的 頭宣傳教義,高唱聖詩,相掩成趣。彌陀,沿街化緣,和天主教徒們站在街 南關和江岸一帶最爲繁

常可見到成羣結隊的佛 出現不少宏偉的天主教 郊,佛寺林立,塔尖高 军,道些都是法阙統治 越南之後才陸續興建起 但市區中却亦 。誰能逐臭;搖筆而哦!一日小號:處則那,嘔泄昏屯(旁心),是爲大。一日底號:糞溷ノ窩,過猶唾乙,

雨毋風,架構縣絡,藩籬其中,不戒於 變醜,逝將夫汝,湖山左右。 余在思場,十遇八九、黑髮髯白, 火,延繞一空,凡此三號,鬼魃所守, (旁人) 僥,不局不脊,一日蓆號;上不容膝,檐濟于眉,牆逼干跖,庶爲焦 ,又與「正氣歌」的序文合體,當可 場屋的苦况,

而及於形勢何補?到頭來 我治集團中 家庭有自知之明,也只有她,才 眼看必然崩合的到來 看得清楚,這再一次證實她是買府 探春的話,說明她每這個封建 唯一有見職的人才

「金陵十二釵正册」中有詠探賈寶玉在「神遊太虚幻境」時

無策而已。

TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD 136 Powell St., Vancouver 4, B.C. PHONE: 683 0733 均大名物观超山 極小師型滑等日種 光精機可乾生鮮

,必須先從家裏自殺自滅起來,纔是古人說的;百足之蟲,死而不僵

,必須先從家裏自殺自滅起來

從外頭殺米?下時般不死的。還可

? 首先是王熙鳳就不容許有人危害 又怎能攔得住那工河日下的崩潰呢

她的統治權,而本來已腐爛透底的

JACK FERN INSURANCE AGENCIES LTD. Auto Fire Life Business, Home and Mortgage and BRUNNING AGENCIES LTD.

308 A - Centre St., S. Calgary, Alta. Phone: Bu. 263-3890 269-3965 Res. 289-4055

,項租收代,揭按業產,實買業實,梳燕種各 理代號本 A號八〇三街央中城卡。顧思迎歡,到週務服,廉低費收 五五〇四九八二。五六九三九六二。〇九八三三六二:話電

意者可到废濟堂面商 雲埠片打街東一二六 一二六號之吉舖

JACK WONG P. O. Box 921 VERNON, B. C.

大小冬瓜 介來

是的論、寄生在沒落的封建集團之

作者以此十四字評述探春,

才自満明志日高,

KAM GOOK YUEN

164 PENDER ST.,

VANCOUVER 4, B. C.

PHONE: MU 3-0511

內,那命運是必然隨「末世」以

,雖有才志,亦將奚為?

大三牙或 大沙田柚 仙花頭

BRITCOL FURNITURE & TV MART LTD. 4464 Main St., Vancouver 10, B. C. 公司電話 TR 4-1716, TR 4-0811 住宅電話 TR 6-4493

製器口麵

經理人; TOSH KITAGWA 操氏切亞加華 HAROLD WONG 黄超系

花

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED 355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

HING SANG HONG 配筒 AL 3-7486 1355 GRAVELEY ST., E VANCOUVER, B. C. CANADA

三一兩一———牛一廿全 只只打打打粒打服元套 十五十十八一十三 二元八元<mark>元元</mark>五元

人眼子器粒角用服人生 火毛 承嗣 素愛 醇 龌 樂 竇 火毛 豬 蹑 奪 雖 不成 任 駕 情玩 夫妙 情解 用 佳 人 鴦 牽熱 人藥 人决 梹偶 爲機

商 銀

遷址通知

本行原址改建工程業已 完成,於一九六四年十二 月一日遷回原址香港德輔

道中一號A (1A Des Voeux Road, C., Hong Kong) 繼續營業,歡迎惠顧,敬 請指導。

Nanyang Commercial Bank Ltd., HONG KONG

Chung Wo Hong Co Phone MU 5-9612

237 Powell St., Vanceuver 4. %. C.

貨羗

學高雪大拿加 司公职有草烟利鐵

Heatles Trading Co. Ltd. 129 Keeter Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

一種有四邊牛個後口 香煙麻糖發行 T. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: MUtual 3-3658

sgents For Orient & Pacific Lines

NOTARY PUBLIC 温公 ordon W. Cumyow 日霞 501 Main St.



電話 MU. 1-6513

舘相影鰲伯 YORKMAN STUDIO 617 Main St. MU 1-4578 Vancouver 4, B. C. 11 2 874-9710

惠相相相

電話層層 NIFTY NOODLES LTD 1355 Parker Street Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

得君的信任 質價値與腿 明其價錢貨 物包 粉等是也與 題交易最 満意者

兼修整破裂之舊服鏡 J. K. CHOW **OPTOMETRIST**

514 Main St., Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-5938

BING C. WONG

專門商業中西文會計 及城報入息稅 **Business Accounting** & Income Tax Service 地址 四四四號緬街 444 Main St.,

Vancouver. 4, B C. 寬話 682-7561 按月上門服務 依朝不誤

室。 地址: 施工五〇號 五五〇號

價目印備 精製臘味 專家 WING WING CO., LTD

458 Hastings St., E. Vancouver 4, B. C MU 4-0821 苗曹 四 - 〇八二一

KENWARD CO. 431#Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C. 與三一號 哥林北亞海 電話 MU.4-8821

機 及各種 振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B. C.
政 縣 遊 請 各 位 華 友

照應容积一九六五年各款新草 VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL FARGO TRUCKS, HILLMAN, ALPINE & JEEP. 精駕臨 或電話與 本人治商 H. Harry Tuey

TR 6-9211

住宅電話

TR 6-6289

羊有問購男調毛病症藥婦理 券當求速見中 毎理理寄童西

空難茶內的能丸外 不盡齊全 答錄散科

髮雞亮司公園

電話 MU 3-4929

全加各級洪門(g)

謹訂

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent

426 Main St., 門牌四二大號緬街 電話 MU 4-3526

HOFMANN'S "MENTHA FLUID" 赫夫曼的「薄荷藥水

"ROMA IMPORT CO." Post Station F. Box 5535 Vancouver 12, B. C. Tel. 325-6657

·廣濟堂 ·廣濟堂

Kwong Chai Tong Co 122 Pender St., E. Vancouver 4, B. C.

電話 MU 1-8613

Canada Trust-Huron & Erie

416 Main St., Vancouver, B. C. 682-6701

均不其在,生計甲

SANAANAANAANAANAANAANAANAA Henry Birks & Sons (B.C.) Ltd. Vancouver, B. C. also Oakridge and Park Royal **Shopping Centers**

添禮物品 石戒 器具 非常豐富

TAI HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver B.C. canada 電 話 MU 4-1028

唐山水貨 台時咸魚 專車送貨 快捷妥當 到 大拿加

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD. 262 PENDER St. E. VANCOUVER, 4, B. C. 新電話 682-6574 682-6575

利

441 Gore Ave. Vancouver 4, B C

代理 老幼人壽燕梳 買賣營業經和 各種火燭保險 會計文房事務

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE 212 KEEFER ST

To Be Tradistonally 價錢克己。 Bouquet Invitation Line 接到定單 Wedding Invitations

,帖謝,帖請種各

• 片名 • 牋信字凸文英

模樣,三人趕者縣事來到店前,見答

一個酒帘

9

似泉酒店

Grandview Funeral Chapel

本館 或語: 253-2511;

Funeral Director:

YICK FUNG TEA ROOM

250 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

PHONE: MU. 2-1514

1349 Commercial Dr., Vancouver 6, B. C.

本忠本務價商親免隨騎如一規專

举人代理简建平 電話 683-1724

Mr. R. D. Walter

甚爲破取

周伯

指責而護其短

樓各有一匙,

名

日の世

香閨

備ス接引

使用銀彈的策

收買之,然後藉

人之無行

則借政予小惠

頭響面

翻,

在外 之即

金生手玉

法實也 頭支票

未必

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Mon., Nov. 23 「你置小娘」 」周伯通道:「有望等人,我這點做末道行眞是不一「 比起端哥哥的二師父 5个娘們沒學淵冻、孩子,心中佩服,不 名 安郊外, 當下 則是趕不 不由得 不一日 出見暮 り選出 ,

伯

黄蓉

鵬

黄蓉叫道: ,咱們就在這 好

舖金盛美

面公司

傻姑娘微笑點頭

般何'怎地

家有太太

思杏

轉撰及繙譯

Chinese Publicity Bureau Ltd

中華出版社證件部

459 E. Hastings St Vancouver B. C.

MAIN DRUG LTD.

434 Main St. Vancouver, B.C.

緬街四三四號 電話:MIJ 4-8634

文件契約

B底蘊,在女傭 W有絕色佳人之 竟無法再入 因他 柳王 按錯貴宅审鈴 一吾真沒用

者非女傭

以写作 然自以 都難逃 不

肖害獨

問梁鐵武

公業實打片

Pender Realty & Insurance - Agencies Ltd. -

156 E. PENDER ST., MU 2-1851 Vancouver, B. C.

夜 TR 2-1852 梁一强 夜 FA 5-1844 强要元 TR 6-0811

九千元 大刀磨 稻龙區 文 元 展 最愛元

本號 定期公債券樓宇按揭 代理加拿大信託 大政府公債歡迎惠顧 司

梁春廣 FA 5-9597

盲眼

星期美野野野野 MU 4-3743

闃 HO INN CHOPSUEY

79 Pender St. East

Vuncouver, 4, B. C.

伯

Jimmy's Fine Food Ltd. 1355 Parker St., Tel. 253-3944 Vancouver 6, B. C. Government Inspected Plant

He Ho Chop Suey 102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. MU 1-1030

大讌小酌陶酒家

ARMSTRONG & CO.

104 DUNLEVY AVE. VANCOUVEP B. C 傾錢克己服務 平友光顧極衰 迎如有 到遠近間名 一般豐富 設

> 社旅亞新 HOTEL SUN AH 100 Fender St E. Vanctuver 4, B. C. 電話 MU 5-9064 日 床 出入 新亞 供 清 深 便 歌

頓問點 大拿加 魚鮮菜瓜貨什營兼腊燒家事 Mei Heong Barbecue Co.,

10134 - 97 Street Edmonton, Alta 電話 424-9092

服價錢克己 足家鄉風味 超燒味臘味



顏容蒼老百病畫生本 微如夜尿腰痛頭暈明不振若不及時調理則

腦爲

固大

補 浸 補 漕

DING SHU TONG 64, BONHAM STRAND E., H. K. TEL. 445293

使他的

户尊心時刻得到滿足

手法,競似處在被動 **他對他有什麼意見;**

的地位

加不

自

知

乃絕食死矣,

猿之類別頗多

7

阿茲一孤淸傳中

鐵索,

輒不食,卒餓死,

捕猿者

設者謂猿猶人

,憂憤奕

兩,

言其兩臂相通

下藥, 什麽個性者才行,不過并不 幾項步驟呢? 那末,談到對付男人 便是做個好妻子 ?一如醫生醫病一 對症下藥, 據家庭問題專家指出 先要看男人是個 一樣,才須對症。 ITO .

女子最大的快樂

只有遺樣,夫妻之間

90配住千萬不要吵架,

通 三次

種男人 作時間放他去工 有主意,凡事都要依賴他人 花樣。 這樣, 玩樂。你都要替他安排好 就不 說得難聽。就當他是你的一匹馬, 當他是你的弟弟, **妨兇狠一點,** 有什麽意見,也要用非常婉轉的,做妻子的便要絕對尊重他,即一例一種男人,自尊心非常强力那一 9 **未婦倆才能諧白頭** 要他把 面隨便 你必須處處服顧他 康的錢統統,寬稱男人 ,說得好聽 會地館 規定 I 併,乃絕亦悔之, 能之。八 獲稿者で 此,即凡太所能官之事, 人家所植,

有軟硬無施, 强硬時又非常强硬, **犬婦才能如魚得水** 還有一種男人 能 有時把他當兒子 他硬時你就軟 不 變 伉儷情篤 對付他的辦法, 軟弱時非常 他軟時 0 恰到好 你貝, 、而猿竟有此,清人 た臂缺矣,是寫動物 ・於是僅餘一臂,若 即臂や六尺,可握物 上方尺,可握物 人物亦有此

外你給

否白

.0

。香

F. 一種 列住? ?

東多っ他」定喜歌你 ,管碧 管碍他多 1) 他如

(Page 7)

便硬,

不右之能,外

岑

1

盆任潮馬

臂

4

不勝枚舉。爰搜其者 以供較者 法法理地 逐收養 法及最 法舆情 整有異 有不一巡馬生胡子。間養典者頭、乃所為生子 奉公林一年。省有馬生人 1後死人相,或帝致终上開棺視之,則 多写 **本冠**。 梁武昌即立 一颗一颗 田鹿原 本版數型各種奇妙趣 風俗通」云 投 鹿生二 女

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. II Mon., Nov. 23 1964

技人國不問其為荒觀無根也?[[]為

居隨錄一了是一等人老族也,

是在蜀田徹外山

rp

純壯無化?善

開異香、蓋屍解也

攝婦人質偶?

生子

L

,

「野婆出

南丹州ノ黄泉稚舎

一人 因交合而孕,有懷孕多年而觀

梁時,

有邮

亦甚多,有人物相交而生。

古來與孕不且有書籍思稽者

台華號目真山。在今**江**路東十十八里。南 置縣八十里有龍母墓。相傳宋, 熙寧間 **途鄰於毘陵,因其** 魚繞墓旁 , 林保基 光》梁蓮好女 徒城 陳謀僑 林國華 恕 蔣昌添 李廷相 品級 馬少柏 楊運智 台 山梁鄧

各叔父

後會有期。

花亭

襲利李廷俊叩首

一月十九日

租。包煖氣。請親臨或電站 MU 40779

VANCOUVER 9, B.C.

次百次 領團體魄贈物品賀儀等芳名詳 立第四十

陳福如合家送忠巖紗 杯穠穩夫人送麻雀牌两副 吆埠黨社樂捐購傢俬銀一百大元 黨社暨昆仲樂助購傢俬銀三百二十 達權總社實業部助購傢俬銀 助購傢俬銀六百零 。聶瑞錦送電話枱 九元元元

朝而酒

探酒

雲埠民治黨支部祝詞卅元 周逸經以上每二十元 黨近達權社祝詞 李業森先生質金五十元 **大館俱樂部 雲埠達權社賀金卅元暨祝 政埠達權耐質業部賀金** 周玉生夫婦 富源俱樂部 沙市加寸民治黨部配 雷裕 茂利 二百元 益 人和會館祝詞 嗣 寶源俱樂部 梅 李 黄鴻新

桂山林巖洞中亦多猿

凌亦無不

猿製酒必用稻米

稻

故山探巖

榮生隆大寶號送竹簾兩

軍顯嵩夫人送蝦餃二百只

猿必盗取

於田間,

觀

徐素英女

每七元五毫

不殊巫峽之聲,鄉人間有

水飯,數

林福來。譚義 善堂祝詞《李毓芬 **資路西餐館**。聲韻音樂社祝詞 民黨分部配詞 城景義會祝詞。李氏公所祀詞。 龍崗親義總公所祝詞 林西河堂祝詞 富香餐室 音美大酒樓 黨近埠民治黨分部配詞 林樹森 都城洪門協進會配 卡城黨社配詞 雲埠體育 暨黑國公報 域埠國 翰章 湯覚 館就 山 德慶 徐錫河 劇社 餘登 曾 北寬 社旋 11 人俱樂部 李林富 本 徐秉 陳進

林湛

林園志、林順明、周伯昌、鄭楽業、周 **愚三祝 "梁玉珍女士" 陳錦璜 劉平安** 恩、種秀蘭、李爾華、劉華舞、李家藤 東路 黄進才 陳誠、李弑 鄭懿 電滔 李盛、蔣鳳南女士 吳齊 梁祐遐。李萌爱女士。林福嘻 黄福耀 林灼如 甄如香女士 李超常、梁金珍女士、温健雄 李斌 黄元 珍女士 陳續倫生花二盆 湯龍俊以上每五元 **南其昌先生** 虚金生夫人 一平謝相 羅彭年 鄭毓貴 周廣雄 陳日永 唐自璉

林樹

體彬以上每三元

陳宗偉四元

章

型航明 梁杏浣 湯

康興、周秀婦女士 董顯嵩 紅棉餐室 謝長福 羅登塔 黃麟 趙齊養女士 曹为垣 鄉飲 周連兆 陳顯 陳乐源 黄華章 周祖 敦剣星 高。雷守 鎬堂 周 祝 如 林兆 馬 張培植賀金十元 劉平安生化 弟此次來雲埠 安洪門 此恩:難 僅向諸先生致 間匆速の未能

鳴

云

7 .

ン・、大如り三日・

以秦 疑以爲龍

故曰龍

母

0

毎遇男子,必負去求合二十

上下山

谷如飛,

猱自腰以下

有皮蓋膝

有孕

在

,有農夫妻劉氏,俗於簽

形跣足,**儼然若一嫗也。臺雕無**杜

物品賀儀等芳名詳列於后:一九週年紀念各埠黨社及僑於十月十一日喬邊暨達權總 杰。李芳 鴻版 黎瑞歡 李祥 陳瑞 鄭炊 周 李道 即申 吳棟材 周海成三 東衛 八 黒 海 八 黒 海 八 黒 海 八 黒 海 子 八 黒 海 子 二 二 東 瀬 倫 一 黒 存 治

胡

①

樓,

兼價貨品》出去寒樓

先考諱齊岳字鴻業樂公府君痛于中華民

不孝裕進樹發侍奉無狀禍延

國五十三年十

一月七號病終于振羅醫院

十元 蔣日强 何發祥 曹恆明 鄭忠惠 女士 黄東成 林保培 鄭家滋先 曾美秀 楊北安 岑年 黄鳳珍女 培 一助賀金八元 周在遐 林伯勳 鄭新福 李樹元 鄭錦帆 鄭毓 余喜以上每 黄悦贵 許兆郁 貿傳培 林福侃 李蘭芳 李月娥 謝池

各親朋友好世誼勢鄉政送惠賜花圈素車

殁
存均感
謹此
哀謝

歸土舉行喪禮扶柩安葬于華人牧場荷蒙

積関享壽七十有三歲不孝裕進樹發隨侍

都城達權社 城黨社 俱樂部開平 邑同郷會 列城黨社会 清韻音樂址 片市 陳領 會館 A市佐治民治黨 三 達機社 尾利愼血民 金七元 人獅子會 當近埠達權社 四民冶黨部配詞 恩平會館 李如川 振華聲 梁均豪 (素車)卡城梁忠孝堂二輛 花圈)卡城梁忠孝堂同人

梁永活

梁東漢

梁應學

惠賜芳名

恕不稱呼

侄婦

李氏

侄

鐵路百存源亮福如

年利適李門

麥氏簡氏

一 林烱姆 一 劉昌 周家 楊星耀 李振雄 張賜銀 來勝館 徐壇 馬煥 萬育 徐 女 馬金渭 李偉元 張 劉述堯 張木生 参美什貨店 和和書店 林穠秋夫人 李耀垣 林舉齊 夏華炳 志 余超 曹子 曹焯 林穠 昆仲(三) 各昆仲花圈人名列下 へ扶柩者)應林 潘啓芬合家 梁朗天合家 裕煦 應林 經佐 梁灼泉合家 繆卓榮台家 梁應盛合家 代孝眷答謝者梁東漢 紹祺 灼泉 紹量 - Tay.

子際館

紀念慶典爲增

本月十五

先妣集田林氏夫人

「月十七日在醫院仙逝。氏夫人。(新會皮子村人

(O) :IR

源的

幸於昨十

廷壓姆,朝栩 焕廣 焕文 羅居。志杏 廷葉 永活 樹欣 焕常 慶理 徳富 應要 經費

Dr. Jou Rley Dr Jack Lung E 敬陳者藻倫蹇帶。縣攖頑症。幸蒙 茲已康復。此恩此臨此矣不該。在療病 手。介紹留駐聖保羅醫院。悉心調治。

仁堂知識

天外天俱樂部

生利俱樂部

營工人生意。鐘數短。每星期五天牛近唐人街工業區西餐館。座位四十。

② 西餐館急費

一十五百元。先到眷得。

間電 MU 5-9028 接洽。

生意平穏。現急須平賣。 只收回架生

樂部、金菊園

央全。以上每五元、利來生菓店、蜂一金利源實號。新民生。遠東西餐館部,金菊園、片打西餐館。華青俱樂香館。漢升體育會、呂維九、大寧俱

振俱樂部

逢利肉舖

大發俱樂部

行鄭榮陽堂

和安號

大漢公報

振華聲*

華制書局。明和鐵

以上每十元。禺山總公所、陶陶酒家竹林園酒家、國祿壽酒家、大有俱樂

大有俱樂部

思賜芳名 恕不

葉東福泣

問民治黨達權祉共三十次元

事七島 という のでは、 のでは、

於海景牧場。荷蒙各親

0

高 贈 期 期 際 類 類

士黨廣儀館舉行喪禮。出廢歸土

出遊助慶叨蒙各

壽六十七段。於十

一月二十日

粉臨無問。既贈鮮葩。無思果物。摯意 申私忧。即請 養。未中躬親踵府叩謝。特表數言。 o感激難忘。推選醫囑o 弟劉藻倫拜啓

餘慶閱書報社諸同仁暨男女宗親戚友。

币央企 以上每五元

利生菓店每四元

台山寧陽會館

阮才賀金十元

京民治黨賀

家振賀金五元

○訪尋鄭子祺

永隆公司以上每二元 · 永和公司

如有錯漏

祈賀指正

瑪麗商店

香港西餐館

上每三元

瑞英昌號 福華生菓

申詩齊路發館 和記理髮所

Hastings Vancouver, B.C. Gins Watch Repairs

握別。其基抱歉。 豪招待安富。此恩 問體育會諸先生: 城因搭機時

又名。明昂。松氏。接到由大陸來信代 本人看見請來信喜市定街二四五號甄茂蜀如有親朋知其下落者崤通知本人或其 **甄明靄甄明奉甄明蘭**

侄孫外孫親屬衆多未能盡錄 添貴秀娥美月美金霞妹 李奕侣合家 卡城梁氏 梁仕經合 鄧文生

SIN HUATRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD. (INCORPORATED IN CHINA) 17 Queen's Road, C., Hong Kong.

Cable Address: "SINHUABANK" Hong Kong

定活兩便存欵 零存整取

百

/ 管業時間 即 動 動 時髦服裝。華貴大方。家庭用具 玻璃瓷器,像私電器, 0 恕無電購或 C. O. H 期 年 九 日 九 時 華友光麗 U

廣興內舖 鐵城崇義會 合勝鷄舖 味 約會四人。二公人。八人。十人 最適合時間。集體學習跳舞。 Peter Bold School of Ballroon Dancing 合時間。集體學習跳舞。十人以上 四人。六人。八人、十人。以你們 集體學習交際跳舞 日間電話 738-9323 晚間 876-9923 3910 Main St., at 23rd. Ave.,

於派亞街六三八號。兩师房間聯房出 函梁留良醫務所 須通曉中英語。 醫務所宜女子招待員 不須有經驗。 LEUNG,

派亞柏文平房出賃

片糖每市斤三毫五仙。

获肉、由市厅九亳四仙。燎猪肉每市厅一元三亳

市斤四毫五仙

羅培植

仓

廖寬德

劉孔

5

梁焕

陳根源

二體白米每亩幣一十二體白米每亩附一十

く要託

一號白米每市擔一十三元六毫。二號白米每市擔一十二元七

十二元。生油每市斤

八毫九仙。煤球每市擔二元

食鹽每市斤一毫四仙

0

木奘每擔二元四毫。

)僑商黃中文君最近得接江門物價報導茲節錄如左

黃中文報導江門市最近物價

四精裝香烟每包三毫三仙

0

监卡其斜布每尺七毫九仙

高温率 四八

低温度四

天陰雨水

貴州茅台酒每支四元一

曹白

鹹魚毎市斤八毫

生切烟每包一毫五仙。花布每尺四毫

鮮鷄毎市斤一元。毛鴨毎市斤六毫。

啓新、

趙榮義

。書配部:呂定國

林洪

乙黨社執事

周玉生、簡建平

、黄鴻和

嗣捷予

沙沙

而本埠民治黨分

李華英、呂頌韶、

吳一平

0

議長部:

華龍,

鍾榮進,

簡國安

胡苻基。交際馬華山

。文書關定濂,

梁文惠。

社長部: 伍澤濂

國邦健

林文彬

王華進。外

交部

李與榮

王權桁

舊職員交代禮。屆時定有

十五元者實所强。

五元者

許琼珠

。三元者余冠毅,

李駿良。

二丁者強

蘇容節,

余德儀,

岑如,

心 段 容

財政部:

鄭光益、

周永熾

曹子晋

黄啓珉

黄鸿新

李耀樞

(Page 8)

余喜唱票,

黄鴻新監票、

由簡衂安,

候選人如后:

李華英等紀錄,

結果選出

六部之

長伍于彩體如儀,日

蠅華館監督開票,

結果選出社

黄莲蘭。

議長黄洛球

馬世

選舉明年新職員,

由社長伍于彩領導行

叉核社承紀慶社員集中之便,即夕

佈遵章選舉明年新任職員候選人,監督

會投票者,

計員大會,初選明年新職員,

賓主器歐,

各俱酡顏言別。

極為擠攤。由社長周玉生宣 ,初選明年新職員,是晚到

一日(星期六)晩

八時,召開全

雲節)雲埠洪門達權支祉,

於十

路上失事而死亡。

去近年紀錄

雲埠達權支社選出

因意外事件而死

。 串詩省估去十名,碑亡。其中卅七人是在A加言,至少有四十九人

, 在 九 破 公 人

醫院醫治,

近之佐治皇公路上,

貨車相撞而死亡,

其他三名則被送入 其所駕之車與另 過馬路時爲一車撞傷而死

卅三歲的梳里人馬超卡

在利単埠

公路之波士頓巴歐之中間巴地道之石

牆

廿六歳高曉,於赴奶磨途中在墻加

円駕車不顯撞於牆上死亡。

七歲的戈羅士基,

在化尼鎮橫

五名則輕傷。

乘坐廿二歲夏理所駕駛之車,一個週末。昨週末在里頓埠附 中一名傷勢嚴重。 於星期六晚在醫院死亡。另有兩名受傷的青年被送來雲埠中央醫院救治, 週末在里頓埠附近十五歲雷夢娜及十七歲雅麗山大, **該車之人均來自於里頓附近之印第安人區。** (雲訊)昨週末,在詩卑公路上發生交通失事事件十 昨週末早詩公路交通意外死十 爲死人最多之一週請駕車 一汽車內四人喪命成爲此間近數年來交通失事喪生最多的 禍 ·月 4 乏易勺青年胺送來罢埠中央醫院救治,據報其在大霧下與一貨車相撞,三人當時死亡,而夏理則

廿三歲及羅拔

六元,

歪牌 總堂

余風采總

城害山公所,

點城黃江夏分

永遇

基彪,

仕件

禮

伍胥山

公所,滿城黃江夏分堂,滿

漫禮,樂曜,應尚,

人喪生

鳥野七元,

蔣岳秀,

毎

各界友好及其宗人紛紛

一週年紀念

局

平,英韓,每十元 ,沙首英豪。柯京 ,沙首英豪。柯京

清水榆轉灣處,駕車不靈,撞下覃臣河,但於被救上後死亡。 在企連打橋上有兩車相撞, **鶴市之紹氏與錦母埠之葛連奴氏所駕之車,** 一名十六歲之青年浦里死亡, 於錦碌北七十六里之 **越貨車的駕駛員則** 一名則傷重,其他

黄美薇,

柯京義挹,列城耀威,

陳錦玩

婀娜浪漫

,黄翠堂,

陳蜡康り

炳樞,

鄭杰文,

舉夫,

煥

周線

二元七

五三元一著惠良郭朵朵花情

李縵龍,馬碣威,王琨河,

伍尚振,

伍偉成,

朱

運來的鹿車 花朝鶯夜

合

受傷不重。

舉云。間八時 由正午十二時起,開始投票複選, 余喜、黄鴻新、趙華新、 八時揭曉, 並定期於本日廿九日(星期日 統請男女社員屆時投票選 宋甘泉 郵晚

伍兆旺,伍樹蕃,

伍耀康

伍豪穩

•

Wah Sui

伍鲁予

伍于贊,伍幹佈,

年近歲晚駕車注意

者爲牛命安全及名譽珍重 今年發覺酗酒駕車者及失事特多,賢方 ,醫察每晚均突擊檢查酗酒駕車者, 按酗酒駕車被罰特別重, (雲訊) 無年於接近聖觀節及新年 請各駕車

企城達權支社紀念 由黄達蘭畧言謝意,旋即開懷暢飲 (續上)飲酒數巡,伍于彩起立宣 因節省時間 未曾敦請演 芳名, ,民治黨, 黄榮蘭,林灼如,林德籖,阮杰,周本,则的为*** **籌募和費運動,前便發出各地黨計捐** ,周逸經。五下 李爾基,李芳,劉洪浩 陳錦墳6三下者6周伯昌。二十四番有 城多利埠 現已陸續繳囘,茲彙輯各熱心昆仲 鳴謝如后: 達姆總肚。十元者有縣派燃 二十元者有選權實業部 **脊巾映画切**,

梁焕忠 超常, 周炯球 **省** 年 譚 申 俱樂部。五元者有干樹春, 會田樂, 卡技利埠:民冲黨, 周制福, 吳英集,李天培, **、駱州沛,爲其章,雷民盼,** 梁玉珍, 4比埠:十元者有休社康, 鄺取銀, 李殴, 唐達集 o 陳續倫, 會靈, 黃福耀, 曹 ○三元者: 李洪, 明 國 寧 **馮茂聰**, 余秉潮, 一下者梁則池 九者張椿積,人達雄壯步州。 瓶錦,从卓 秀曹 雋 袁龍白り ·炳。二元 黎龍 年,鄭 沈梧魁 揚毗 陳祥 一,元本 黄

伍尚佐等每五元。【餘待顧】 各地黨社善長彙誌 大公義學籌募經費 【專悉】、公義學一年一度之秋季

限 有 日 MU

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C Lta. & Insurance 鍾天賜**E**AL\$5-2838 伍澤森 AL 3-3881

凰林 女家

【社影電光聲】

芳妍又袍 芳榮名甲 林什斷夜芳榮名 具林橋路 白 一祭 蜂靈 阮 梁 蛇 湖塔 子 芝 兆 醒傳

冢屋栢文樓宇及各項生

出建

材料上

價貨實質

筋活血

中,自動土庫另有

十分雅潔, 地 (鍾天賜)地点適中地点適中

實元

看 免 交

不每 忘飯

森主台

他選,

政電話詢 到燕盗

理

九百元 之多,均 近學校和 認屋

華高雲。大拿加

字各請 報華閱 超 滔

電話 MU 5-7410

價半咭觀聖

亦有房,煖 育生 行銀路資大拿加

The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver B.C. Douglas & Pandora Victoria B. C.

近美赤在港

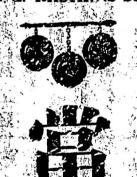
毎百換加

最近加赤在路线模型 不官存在家中,以及不官存在家中,以及

毎日

相保存,每年僅收租会公费火燒或盜窃之損眾公債, 房契,人壽保险 金五元如

B. C. Collateral Ltd. 77 E. HASTINGS ST.



電信有經典書字。 法本公司修整者樂器 見及各種行李出賣。價錢相宜本公司有鑽石,鏢仔,相架,千里鎮本公司有鑽石,鏢仔,相架,千里鎮本公司有鑽石,鏢仔,相架,千里鎮 **一錢克己。** 本公司修整鐘 價錢相宜。

· 提平著七三郵一元○ 著九 五毫毫八毫五八八毫四毫毫毫

中香 传開 一 成 爾 遜 斯 福 斯 福 斯 福 施統 總統船名 正月 七 日 正月廿五日 十二月十日 十二月廿四 亚月十一日 由三藩市民 折優待僑胞由 十二月廿八

理 代 總 大 1 ON COMPANY LTD. 均理 拿 加

向各旅行别接拾或船下列

统绝国具

103 E. Pender St., ancouver, B. C. 683-1724

加 聖誕佳節。送禮最佳。 **懸油香味。調味最好** 香港李成與純淨蠔油 郵政部委任華埠郵政局· 銀尺等。聖誕快到。請早寄送禮物 各種郵政事 名貴經濟 人人食過。 人人喜用 人人質好

簡氏公司全加

有益 總代理

South North Co.

114 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. MU 4-1025

價 貨品

折五八茸多